NL

Belangrijkste onderdelen
Zie afbeelding **A**.

1. Motoreenheid
2. Knop voor hoogteverstelling
3. Display
4. Draai knop
5. Onderstel
6. Grote borgring
7. Houder voor afstandsbediening
8. Knoopcelbatterij
9. Afstandsbediening
10. Batterijvak
11. Rooster voor
12. Ventilatorblad
13. Rooster achter
14. Kleine borgring
15. Knop ventilatorblad
16. Schroef (M3 × 8 mm)
17. Voedingsadapter
18. Haakse schroevendraaier

Installatie van het product
Zie afbeelding **B** - **F**.

Installatie van de afstandsbediening
Zie afbeelding **G**.

Het product inschakelen
Zie afbeelding **H**.

Gebruik van het product
Zie afbeelding **I**.

Instellen van de producthoogte
Zie afbeelding **J**.

Reinigen
Zie afbeelding **K**.

Reinig het product om de 3 maanden.

Volledige handleiding

Scan de QR-code voor de volledige handleiding of bezoek de website:
www.duux.com/WhisperManual

DE

Zentrale Bestandteile
Siehe Abbildung **A**.

1. Motoreinheit
2. Taste für die Höheneinstellung
3. Anzeige
4. Drehregler
5. Basismodul
6. Großer Sicherungsring
7. Fernbedienungshalter
8. Akkuzelle
9. Fernbedienung
10. Batteriefach
11. Frontgitter
12. Ventilatorflügel
13. Hinteres Gitter
14. Kleiner Sicherungsring
15. Ventilatorflügelhalterung
16. Schraube (M3 × 8 mm)
17. Netzadapter
18. Winkelschraubendreher

Installation des Produktes
Siehe die Abbildungen **B** – **F**.

Installieren der Fernbedienung
Siehe Abbildung **G**.

Das Produkt einschalten
Siehe Abbildung **H**.

Das Produkt verwenden
Siehe Abbildung **I**.

Die Höhe des Produkts einstellen
Siehe Abbildung **J**.

Reinigung
Siehe Abbildung **K**.

Reinige das Produkt alle 3 Monate.

Vollständiges Handbuch

Für die vollständige Anleitung kannst du entweder den QR-Code scannen oder die Website besuchen:
www.duux.com/WhisperManual

ES

Componentes principales
Ver imagen **A**.

1. Unidad de motor
2. Botón de ajuste de altura
3. Pantalla
4. Mando selector
5. Unidad de base
6. Anillo de fijación grande
7. Soporte del mando a distancia
8. Pilas
9. Mando a distancia
10. Compartimento de la batería
11. Rejilla frontal
12. Aspa del ventilador
13. Rejilla trasera
14. Anillo de fijación pequeño
15. Rosca de las aspas del ventilador
16. Tornillo (M3 × 8 mm)
17. Adaptador de corriente
18. Destornillador angular

Instalación del producto
Ver imágenes **B** - **F**.

Instalación del mando a distancia
Ver imagen **G**.

Encender el aparato
Ver imagen **H**.

Uso del producto.
Ver imagen **I**.

Ajuste de la altura del producto
Ver imagen **J**.

Limpieza
Ver imagen **K**.

Limpie el producto cada 3 meses.

Manual completo

Para acceder al manual completo, escanee el código QR o visite el sitio web:
www.duux.com/WhisperManual

FR

Parties principales
Voir l'image **A**.

1. Unité moteur
2. Bouton de réglage de la hauteur
3. Écran
4. Cadran de commande
5. Unité de base
6. Grande bague de verrouillage
7. Support de télécommande
8. Batterie cellulaire
9. Télécommande
10. Compartiment de batterie
11. Grille avant
12. Pale de ventilateur
13. Grille arrière
14. Petite bague de verrouillage
15. Bouton de pale de ventilateur
16. Vis (M3 × 8 mm)
17. Adaptateur
18. Tournevis d'angle

Installer le produit
Voir les images **B** – **F**.

Installer la télécommande
Voir l'image **G**.

Allumer le produit
Voir l'image **H**.

Utilisation du produit
Voir l'image **I**.

Réglage de la hauteur du produit
Voir l'image **J**.

Nettoyage
Voir l'image **K**.

Nettoyez le produit tous les 3 mois.

Manuel complet

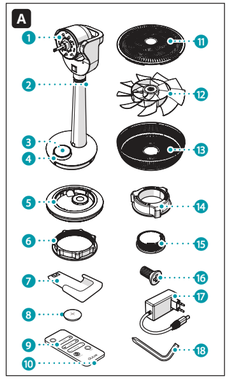
Pour le manuel complet, scannez le code QR ou visitez le site web :
www.duux.com/WhisperManual

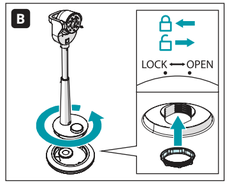
Whisper

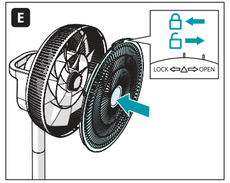
Fan

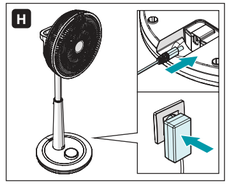
quick start guide | snelstartgids | kurzanleitung
guía de inicio rápido | guide de démarrage rapide

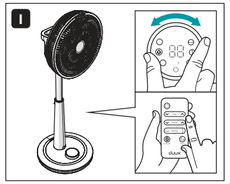
duux

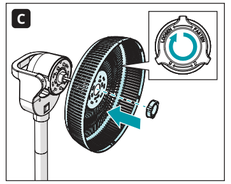


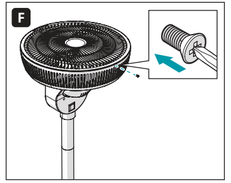


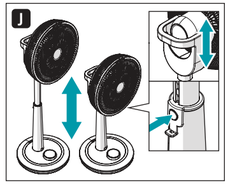


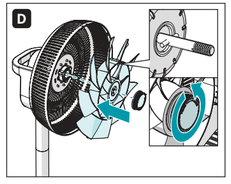


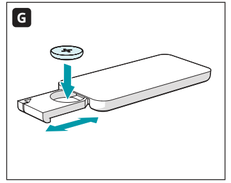




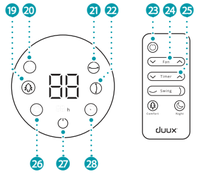












Icons

19 Natural wind mode
20 Night mode
21 Horizontal oscillation
22 Vertical oscillation
23 Power button
24 Fan speed up/down button
25 Timer up/down button
26 Regular wind mode
27 Standby indicator
28 Timer function

Iconen

19 Natuurlijke bries-modus
20 Nachtstand
21 Horizontale swing
22 Verticale swing
23 Aan/uit-knop
24 Knop ventilatorsnelheid omhoog/omlaag
25 Knop timer omhoog/omlaag
26 Standaard bries-modus
27 Controlelampje stand-by
28 Timerfunctie

Ikonen

19 Modus Natürliche Brise
20 Nacht-Modus
21 Horizontale Rotation
22 Vertikale Rotation
23 Taste Ein/Aus
24 Ventilatorgeschwindigkeit niedriger/höher-Taste
25 Timer hoch/runter-Taste
26 Normaler Windmodus
27 Standby-Anzeige
28 Timer-Funktion

Iconos

19 Modo Brisa natural
20 Modo Noche
21 Oscilación horizontal
22 Oscilación vertical
23 Botón de encendido
24 Botón para subir/bajar la velocidad del ventilador
25 Botón para subir/bajar la frecuencia del temporizador
26 Modo Brisa normal
27 Indicador de espera
28 Función Temporizador

Ícones

19 Mode vent naturel
20 Mode nuit
21 Oscillation horizontale
22 Oscillation verticale
23 Bouton d'alimentation
24 Bouton de vitesse du ventilateur haut/bas
25 Bouton minuterie haut/bas
26 Mode vent normal
27 Indicateur de veille
28 Fonction minuterie

EN

Main parts

See image **A**.

1 Motor unit
2 Height adjustment button
3 Display
4 Dial control
5 Base unit
6 Large locking ring
7 Remote control holder
8 Cell battery
9 Remote control
10 Battery compartment
11 Front grill
12 Fan blade
13 Rear grill
14 Small locking ring
15 Fan blade knob
16 Screw (M3 × 8 mm)
17 Power adapter
18 Angle screwdriver

Installing the product

See image **B** – **F**.

Installing the remote control

See image **G**.

Switching on the product

See image **H**.

Using the product

See image **I**.

Adjusting the product height

See image **J**.

Cleaning

See image **K**.

Clean the product every 3 months.

Full manual

For the full manual, scan the QR code or visit the website:
www.duux.com/WhisperManual

duux

Designed in The Netherlands by Duux BV.
Duux BV, P.O. Box 145, 5400 AC Uden Netherlands, www.duux.com
© 2023 Duux. All rights reserved.
DUUX® is a trademark of Duux BV,
registered in the EU and other countries.
The brand cited belongs exclusively to the respective owners.
Specifications are subject to modification without notice.